



## TERMOS E CONDIÇÕES

### Programa de Retoma de impressoras HP (envio por conta do Revendedor) («Promoção»)

Ao participar na promoção, os participantes concordam em ficar vinculados a estas modalidades e condições. Quaisquer informações ou instruções publicadas sobre a Promoção <http://www.hp.com/eur/tradein> fazem parte destes termos e condições («Termos e Condições»).

#### A. Promotor

1. HPCP Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Building Sancho I Quinta da Fonte, 2740-244 Porto Salvo, Portugal (o «Promotor» ou «HP»).

#### B. Descrição da Promoção

1. No âmbito do presente promoção, a HP paga um valor de trade in apropriado (o «Valor de Trade In») por produtos em segundo mão (o «Produto de Trade In») que são devolvidos à HP em troca da compra de um novo produto HP detalhado no Anexo 1 (o «Produto Elegíveis HP») na HP ou um revendedor ou retalhista autorizado HP em Portugal dentro do Período Promocional. Os revendedores devem apresentar os pedidos em nome de seus clientes utilizadores finais.
2. A promoção é válida em relação aos Produtos Elegíveis HP (enumerados no Anexo 1) e adquiridos durante o Período de Promoção de 01/04/2017 a 31/01/2025, sob reserva do cumprimento dos termos e condições aqui estabelecidos.
3. Apenas um (1) pedido pode ser feita para cada Produto Elegíveis HP adquirido.
4. Trata-se apenas de um trade-in de produtos um-por-um e mesmo-pelo-mesmo. O participante tem de comprar um produto HP elegível, e dar um produto HP ou não HP à troca para estar habilitado. O produto dado à troca tem de ser do mesmo tipo de categoria que o produto comprado.

#### C. Elegibilidade

1. Apenas os Revendedores HP que actuam em nome de um cliente utilizador final estão autorizados a participar nesta Promoção (o «Participante» ou «Revendedor»)  
A pessoa ou empresa que recebe o valor na troca é adiante referida como «Cliente» ou «Beneficiário do Desconto».  
O reembolso é transferido para o Beneficiário do Desconto conforme especificado na seção «Pedido».
2. Para ser elegível para participar na Promoção, o Participante deve cumprir os seguintes requisitos de elegibilidade («Requisitos de elegibilidade»)
  - a. Ter idade igual ou superior a 18 anos;
  - b. Revendedor que actua em nome de um cliente utilizador final;
  - c. Ter vendido o produto em Portugal;
  - d. Ter vendido um Produto Elegível HP, conforme descrito abaixo durante o Período Promocional;
  - e. Ter devolveu o Produto de Trade In em Portugal;
  - f. Tenha todas as informações para apresentar o pedido, conforme detalhado na seção de registro de



pedido de reembolso;

- g. Ter acesso à Internet para apresentar o pedido;
- h. Cumprir quaisquer Requisitos de Promoção Específicos adicionais estabelecidos nestes Termos e Condições para ser elegível para receber o dinheiro no âmbito desta Promoção.

- 3. Esta Promoção não está disponível a funcionários HP, ou aos seus agentes, revendedores, equipa de retalho ou qualquer pessoa ligada à organização desta Promoção.
- 4. Esta Promoção não pode ser combinada com quaisquer outras ofertas promocionais ou preços especiais oferecidos no Produto Elegível HP.

#### D. Pedido

- 1. O valor de trade in por Produto Elegíveis HP é o estabelecido no Anexo 1 à data de compra do Produto Elegíveis HP.
- 2. Os seguintes produtos não se qualificam como Produtos Elegíveis HP:
  - a. Os produtos de demonstração, remarketing ou usados não se qualificam para esta Promoção;
  - b. Os produtos comprados através de um empréstimo, locação-venda ou contrato de crédito celebrado através do revendedor ou retalhista autorizado estão excluídos desta promoção;
  - c. Produto adquirido para ser revendido ou alugado a terceiros.
- 3. Os pedidos devem ser apresentadas apenas por revendedores HP autorizados em nome do seu cliente utilizador final qualificado e não devem ser apresentadas através do cliente utilizador final. O revendedor deve:
  - a. passar o reembolso completo para o cliente utilizador final no momento da compra do novo Produto Elegíveis HP. Deve ser claramente indicado na fatura que o crédito foi concedido antecipadamente ao cliente como parte do preço de compra; ou
  - b. fornecer o contacto e os dados bancários do cliente utilizador final durante o registo dos pedidos, para que o reembolso possa ser transferido directamente para a conta bancária do cliente utilizador final.
- 4. O registo para a promoção deve ser feito online e dentro de 30 dias de calendário após a compra de um Produto Elegível HP («Período de Submissão»). A data da fatura é considerada como a data da compra. Para evitar dúvidas, a data de compra conta como primeiro dia. Submissões tardias não serão elegíveis para esta Promoção.
- 5. Se um Produto HP for devolvido (revogando assim o contrato de venda), não poderá ser feita qualquer pedido. Caso o valor de reembolso já tenha sido pago, deverá ser totalmente reembolsado à HP.

#### E. Registo de pedido

- 1. Os Participantes devem preencher e enviar as informações obrigatórias no formulário de pedido online durante o Período de Submissão:
  - a. Número do produto e Número de série do Produto Elegíveis HP;



- b. Prova eletrónica de compra sob a forma de fatura do vendedor, através de digitalização ou anexação por e-mail («Comprovante de compra»);
  - c. Dados pessoais e dados bancários. O revendedor deve informar o cliente final afetado de que os dados pessoais exigidos para a promoção serão fornecidos à HP e aos seus destinatários para processar o pedido.
2. O Comprovativo de compra deve mostrar claramente o modelo e o número de série do Produto Elegível HP, o nome e endereço do comprador, o nome e endereço do vendedor, a data da fatura e o preço de compra. A prova de encomenda ou nota de expedição não será aceite. A HP reserva-se o direito de solicitar ao Participante mais comprovativos de compra e/ou propriedade (por exemplo, fotografia da etiqueta do número de série, códigos de barras, entre outros).
  3. Após a recepção do formulário de pedido de reembolso e dos documentos comprovativos, a HP enviará uma confirmação de recepção, etiqueta de envio e instruções sobre como proceder por correio eletrónico de [promotions@gps1.hp.com](mailto:promotions@gps1.hp.com). O e-mail confirmará se o pedido foi bem sucedida ou não. A HP irá esforçar-se para fazer isso dentro de sete dias de calendário. É da responsabilidade dos participantes contactar a equipa de promoções, caso não tenha sido recebida confirmação por e-mail dentro deste prazo.
  4. Para consultar o estado do pedido, verifique o URL partilhado no e-mail de validação que receber. No caso de dúvidas sobre a promoção ou estado do seu pedido, envie um e-mail para: [promotions@gps1.hp.com](mailto:promotions@gps1.hp.com)
  5. Os participantes que enviem um formulário de pedido incompleto serão notificados por e-mail e terão a oportunidade de fornecer os elementos necessários no prazo de sete dias. Caso o participante não cumpra com os termos e condições, o pedido será recusado. A HP não será responsável por qualquer atraso na resposta fora do prazo de sete dias.
  6. A HP reserva-se no direito, quando necessário, de tomar todas as medidas para se proteger contra pedidos fraudulentos ou inválidos, incluindo, sem limitação, gerar ou exigir verificação adicional relativamente ao comprovativo de compra/propriedade (por exemplo, foto da etiqueta do número de série, códigos de barras, bem como a identidade, idade e outros detalhes relevantes de um Participante). Este processo pode envolver a partilha de informações entre a HP e terceiros.
  7. A HP reserva-se no direito de desqualificar pedidos incompletos, fraudulentos, alterados ou ilegíveis que não estejam em conformidade com os Termos e Condições apresentados.
  8. Caso o Participante não cumpra os seguintes Termos e Condições, o pedido será rejeitado.

## F. Produtos de Trade In e Logística

1. O produto dado à troca tem de ser do mesmo tipo de categoria que o produto comprado.
2. Os valores de trade in, tal como indicados pela HP, apenas se aplicam no caso de produtos de trade in que se encontram operacionais. O(s) produto(s) de trade in tem/têm de ser devolvido(s) completo(s), em boas condições de funcionamento e com todos os respectivos acessórios (por ex., cartuchos de tinta e toner). Impressoras dadas à troca devem ser capazes de imprimir uma página de teste.
3. O Participante garante que todos os produtos de trade in estão na posse do cliente final e são utilizados por este há pelo menos seis (6) meses. O vendedor deve fornecer uma transferência de propriedade (do cliente final para o vendedor) de todos os produtos de trade in.



4. Todos os produtos devolvidos devem ser localizados em Portugal e devolvidos à HP.
5. A devolução atempada dos produtos de trade in é da exclusiva responsabilidade do participante.
6. As devoluções devem ser feitas no prazo de 30 dias úteis após a recepção da etiqueta de envio da HP («Período de Devolução»).
7. O participante é responsável pela desinstalação do(s) produto(s) de trade in e deve preparar adequadamente o(s) produto(s) de trade in para expedição.
8. De modo a assegurar a recepção do(s) produto(s) de trade in acima, é muito importante que se embale o(s) produto(s) de trade in adequadamente de acordo com as seguintes instruções de empacotamento:
  - a. O(s) produto(s) de trade-in deverão ser embalados numa caixa de cartão robusta adequada para expedição. O(s) produto(s) de trade-in a precisa(m) ser embalado(s) em paletes se os seu peso exceder 75 kg.
  - b. Se aplicável, os cartuchos de tinta e toner têm de ser retirados da(s) impressora(s) antes da expedição. Podem ser incluídos na mesma embalagem que os produto(s) de trade-in, mas têm de ser embrulhados e acondicionados à parte.
  - c. A etiqueta de expedição fornecida pela HP tem de ser afixada na parte exterior da embalagem e deve ser claramente visível em qualquer momento.
9. A HP não é responsável pela pagamento de embalagem própria para expedir o(s) produto(s) de trade in.
10. Os custos de transporte (requere-se a utilização da etiqueta de expedição HP fornecida) e, se necessário, um processo de reciclagem, bem como todos os outros custos associados tais como taxas, direitos alfandegários e salários serão suportados pela HP.
11. Se um produto de trade-in, que não aquele mencionado no registo na página da Internet, tiver sido colocado pronto para recolha e/ou transportado para o centro de testes, a HP pode cobrar ao participante os custos incorridos na devolução, na medida em que o erro não era evidente para a HP.
12. Para estarem habilitados, produtos de trade in definidos no registo na página da Internet no âmbito do programa têm de ser entregues à HP. Após a passagem do produto para o transportador, a propriedade do produto de trade-in será transferida para a HP. A entrega do produto de trade-in ao transportador designado pela HP deverá ser final e efectiva quanto à transferência do título de dito produto à entidade gestora da HP, livre e isenta de todos os ónus e encargos.
13. Após a entrega do produto de trade-in ao transportador, nenhum produto de trade-in (incluindo acessórios) pode ser novamente devolvido ao participante. Estes bens permanecem propriedade da HP.
14. O(s) produto(s) de trade in tem/têm de corresponder aos detalhes fornecidos durante o processo de registo. Se não for esse o caso, a HP reserva-se o direito a não pagar qualquer valor de trade in ou a debitar a diferença em valor de trade in entre o produto de trade in mencionado e efectivamente recebido, no caso em que o valor de trade in do produto errado é menor.
15. Se um produto precisar de ser reciclado, a HP garante a eliminação respeitadora do ambiente de produtos de trade-in. O produto de trade-in é eliminado dentro da UE e poderá não permanecer dentro das fronteiras nacionais do país em que o participante se candidatou ao programa.
16. Este programa não se destina ao comércio de produtos que estejam ou tenham estado contaminados ou suspeitos de estarem contaminados com produtos químicos, agentes biológicos ou outras



substâncias que não façam parte do novo equipamento original ou que estejam de outra forma associados a ambientes normais de escritório ou domésticos. Os produtos que possam estar contaminados devem ser descontaminados antes da entrega à HP.

17. Antes de devolver o(s) produto(s) à HP, todos os dados armazenados no produto têm de ser apagados. Depois da devolução do(s) produto(s) à HP, não será possível recuperar os dados. A HP não se responsabiliza pela perda de dados guardados no produto. A HP não será, de forma alguma, responsável pelo risco de quaisquer dados não apagados chegar às mãos de terceiros.
18. O participante deve garantir que é o proprietário legal do(s) produto(s) de trade in, livre de ónus ou garantias hipotecárias, que a sua propriedade não está sujeita aos direitos de terceiros e que tem o direito legal para transferir o(s) produto(s) de trade in para a HP. O participante garante que o produto de trade in está livre de quaisquer restrições ou encargos, incluindo software de terceiros que não poderá ser transferido ou para o qual são devidos direitos de licença.

## G. Factura e pagamento

1. Este programa requiere a aceitação pelo participante de uma factura de crédito ao próprio. Para assegurar uma facturação consistente e válida, a HP gera uma factura de crédito ao próprio proposta em nome do participante (Autofacturação) e envia-a ao participante para aceitação. Depois de o participante ter aceite a factura de crédito ao próprio, a HP efectuará o respectivo pagamento e emitirá uma factura final correspondente. O não envio de uma aceitação válida da factura de crédito ao próprio proposta terá como resultado a rejeição do pedido do participante, o que invalidará a participação do participante no programa.
2. A HP esforça-se por processar pedidos de pagamento válidos no prazo de 45 dias a contar da recepção do pedido completo do Participante, recepção todos produtos de trade in no centro de inspecção e da validação final e verificação da fatura ou logo que possível após essa data. A HP não será responsável quando os pedidos forem processadas fora deste prazo.
3. O reembolso será pago por meio de transferência bancária para o nome da pessoa física ou jurídica indicada como o comprador (ou vendedor) no Comprovante de Compra na conta bancária apresentada no momento do registro do pedido e só pode ser feito dentro de uma conta bancária válida no Espaço Económico Europeu ou na Suíça. Os cheques bancários não serão emitidos em nenhuma circunstância.
4. Os Participantes serão os únicos responsáveis por todos e quaisquer impostos aplicáveis impostos pela legislação fiscal local e por quaisquer outros custos ou despesas relevantes que não estejam previstos nos Termos e Condições.
5. O pagamento apenas será efectuado caso a HP considere que o Participante cumpriu integralmente estes termos e condições e instruções associadas.
6. Entidade pagadora:  
HP International Sarl  
150 Route du Nant d'Avril  
1217 Meyrin 2  
Geneva  
Switzerland

## H. Dados Pessoais



1. Os participantes apenas terão de divulgar os dados pessoais necessários para a promoção. Ao divulgar estes dados, os Participantes concordam que os dados serão tratados no contexto da Promoção. O revendedor deve informar o cliente final afetado de que os dados pessoais exigidos para a promoção serão fornecidos à HP e aos seus destinatários para processar o pedido.
2. A HP e as suas entidades apenas processarão os dados pessoais de acordo com a lei local e apenas os utilizarão para o pagamento da Promoção. Os dados serão eliminados após o prazo legal de conservação expirar.
3. Apenas com permissão autorizada, a HP poderá entrar em contato com o Participante por e-mail com informações sobre produtos, serviços e/ou suporte. Isso poderá incluir informações sobre novos produtos, ofertas especiais ou possivelmente um convite para participar em pesquisas de mercado.
4. A HP reconhece que a privacidade é um direito humano fundamental e reconhece ainda a importância de privacidade, segurança e protecção de dados para os nossos clientes e parceiros em todo o mundo.
5. Para obter informações sobre as políticas e práticas de privacidade da HP, visite a nossa página online sobre Direitos de dados pessoais e Declaração de privacidade em <https://www8.hp.com/us/en/privacy/ww-privacy.html>. Para exercer os seus direitos de acesso, rectificação, oposição ou eliminação, utilize o "Formulário de Feedback de Privacidade" disponível em <https://www8.hp.com/pt/pt/privacy/privacy-central.html>.

## I. Informação Geral

1. O valor de trade in não será concedido a um Participante que: a) não tenha vendido um Produto Elegíveis HP durante o Período Promocional; e/ou b) não tenha preenchido correctamente o formulário de pedido; e/ou c) não tenha fornecido a Comprovantes de Compra; e/ou d) não tenha apresentado a seu pedido dentro do Período de Envio; e/ou e) não tenha devolvido os produtos de trade in dentro do período de devolução; e/ou f) não tenha cumprido de qualquer forma estes Termos e Condições conforme determinado a exclusivo critério da HP.
2. A HP reserva-se o direito de auditar todos os pedidos para garantir que os termos e condições da promoção foram cumpridos e para solicitar informações adicionais sobre todas e quaisquer solicitações e documentos de apoio. Os participantes que tenham utilizado o programa de forma abusiva serão excluídos. A HP reserva-se no direito a tomar medidas legais.
3. No caso de pedidos com informações falsas ou erradas apresentados pelo Participante, ou de pagamentos em excesso efectuados pela HP, com uma antecedência mínima de 28 dias, o Participante deverá reembolsar quaisquer pagamentos de pedidos falsos, errados ou em excesso e o Participante deverá isentar a HP de qualquer responsabilidade, solicitações, danos e responsabilidades fiscais decorrentes de tais circunstâncias.
4. Toda a documentação enviada para esta promoção torna-se propriedade da HP e não será devolvida. O envio de documentação falsa, incorrecta, enganosa ou fraudulenta pode resultar na desqualificação desta promoção e de futuras promoções da HP e pode resultar no facto do remetente estar sujeito a processo judicial.
5. O Participante concorda em manter a HP livre de qualquer responsabilidade, solicitações, danos e responsabilidades fiscais que possam surgir em tais circunstâncias.
6. Na medida do permitido pela lei aplicável, a HP não será responsável ou responsabilizada: (a) qualquer falha no recebimento de envios devido a falhas de transmissão e outras condições além de seu controlo



razoável; (b) quaisquer transmissões ou pedidos atrasados, perdidos, desviados ou danificados; (c) qualquer mau funcionamento ou falha relacionada a computadores ou comunicações; (d) quaisquer interrupções, perdas ou danos causados por eventos fora do controlo da HP; (e) qualquer falha técnica, de hardware, software, servidor, website ou outras falhas ou danos de qualquer tipo, na medida em que isso impeça o Participante de participar na Promoção ou o obstrua de qualquer outra forma; (f) qualquer erro ortográfico ou de impressão em quaisquer materiais associados à Promoção; ou (g) qualquer perda, dano ou prejuízo de qualquer natureza causado aos Participantes nos termos desta Promoção. No entanto, nada nestes Termos e Condições deverá agir de forma a excluir ou restringir a responsabilidade da HP por morte ou danos pessoais dos Participantes que se prove terem sido causados por negligência da HP.

7. A HP não será responsável por qualquer interrupção da Promoção, devido a força maior ou outros fatores além do controlo da HP.
8. A HP reserva-se o direito de alterar os Termos e Condições a qualquer momento sem aviso prévio.
9. A HP poderá cancelar esta promoção ou retirá-la a qualquer momento sem aviso prévio.
10. As decisões da HP em relação a todos e quaisquer aspectos desta Promoção serão finais e vinculativas.
11. Esta Promoção está sujeita às leis de Portugal. Em caso de litígio, os tribunais do local da Promotora terão jurisdição.

#### ANEXO 1: PRODUTOS ELEGÍVEIS HP.

Visite <http://www.hp.com/eur/tradein> para obter uma lista dos Produtos Qualificados HP.